



Bebe Stars®

BORN TO SHINE



MOVING
Modular system

user's manual

οδηγίες χρήσης

3in1



AGE RANGE

Stroller: 0-48 months or up to 22 kg
Carry cot: up to 9kgs
Car seat: up to 13kgs



STANDARDS

EN 1888-1,2:2018 +A1:2022 |
EN 1466:2023, ECE R129

DIONE

item: 334

DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

| | |
|---|--------------|
| (EN) SAFETY WARNINGS..... | 3-4 |
| (GR) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ..... | 5-6 |
| (AL) PARALAJMËRIME SIGURIE..... | 7-8 |
| (RS) БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА..... | 9-10 |
| PARTS LIST ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ LISTA E PJESËVE ЛИСТА ДЕЛОВА..... | 11-12 |
| (EN, GR, AL, RS)..... | 12 |
| USER INSTRUCTIONS ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ UDHËZIME PËR PËRDORUESIN УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКА..... | 13-17 |
| (EN)..... | 18-19 |
| (GR)..... | 20-22 |
| (AL)..... | 22-24 |
| (RS)..... | 24-26 |
| CARE & MAINTENANCE ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ | |
| (EN)..... | 26 |
| (GR)..... | 26-27 |
| (AL, RS)..... | 27 |

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Dear customers,

Thank you for purchasing a Bebe Stars product. Our products are designed for the safety and comfort of your child. The stroller is an ideal solution for those who appreciate quality, modernization and functionality.

The product meets the requirements of the safety standards:

EN 1888-1,2:2018+A1:2022 | EN 1466:2023 | ECE R129.

WARNINGS!

- This product must be assembled by an adult.
- Dispose of or recycle plastic bags after assembly.
- Never leave your child unattended.
- Make sure all locking devices are connected before each use.
- To avoid possible injury, make sure your child is removed when opening or closing the product.
- Do not allow children to play with this product.
- Always use the 5-point harness system.
- Before use, check that the devices that fasten to the stroller frame, such as the stroller seat, the carry cot or the car seat, are properly secured.
- Do not use this stroller if any parts are broken, torn or missing.
- This product is not suitable for running or skating.
- The product is designed to carry one child at a time.
- The maximum loading weight for the basket is 3 kg.
- To prevent tipping do not hang any bags or other objects on the stroller's handle.
- Pay special attention when going up or down the stroller on the sidewalk or stairs, it is better to do it by pulling from behind.
- Always activate the brakes when you want to place or remove the child from the stroller and when it is parked.
- Do not place the product near fire stoves or other strong heat sources, such as electric heaters, gas stoves, halogen, etc.
- Avoid hot liquids, power cords and other potential hazards that may be within reach of a child.
- Prolonged exposure to strong sun and / or rain can cause changes in color, materials and fabrics.
- Never place the stroller near stairs or ladders.

- Use only spare parts and accessories supplied or recommended by the manufacturer.

The following applies to the stroller:

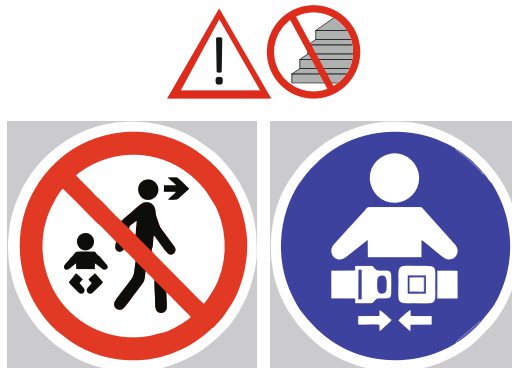
- Always use the 5-point harness system.
- The product is intended for children aged from birth up to 48 months or up to 22 kg (whichever comes first).
- When children under 6 months old use the seat, please use the most inclined position.
- Do not insert an extra mattress or pillow other than the one that comes with the product (maximum thickness 10mm).

The following applies to the carry cot:

- This product is suitable for a child who can not sit without help, rolls and can not stand up alone, nor stand on it's knees.
- Maximum child weight is up to 9 kg.
- The carry cot is not to be used to carry the child in the car.
- Use this product only on a stable, horizontal and dry surface.

The following applies to the car seat:

- **The product is intended for children from birth** up to 13 kgs.
 - If the seat is used together with the stroller, it does not replace a cot or a bed.
- To sleep, place the child in the baby carrier, on the bed or in the crib.



Never leave the child unattended. Always use the restraint system.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Αγαπητοί πελάτες,

Σας ευχαριστούμε για την αγορά ενός προϊόντος Bebe Stars. Τα προϊόντα μας είναι σχεδιασμένα για την ασφάλεια και την άνεση του παιδιού σας. Το καρότσι είναι μια ιδανική λύση για όσους εκτιμούν την ποιότητα, τον εκσυγχρονισμό και τη λειτουργικότητα. Το προϊόν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των προτύπων ασφαλείας: **EN 1888-1,2:2018+A1:2022 | EN 1466:2023 | ECE R129.**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα.
- Απορρίψτε ή ανακυκλώστε τις πλαστικές σακούλες μετά τη συναρμολόγηση.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος είναι συνδεδεμένες πριν από κάθε χρήση.
- Για να αποφύγετε πιθανούς τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει απομακρυνθεί όταν ανοίγετε ή κλείνετε το προϊόν.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με αυτό το προϊόν.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης 5 σημείων.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε εάν οι συσκευές που κουμπώνουν πάνω στον σκελετό του καροτσιού, όπως η θέση του καροτσιού, το port bebe ή το κάθισμα του αυτοκινήτου είναι σωστά ασφαλισμένες.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το καρότσι εάν κάποια εξαρτήματα είναι σπασμένα, σκισμένα ή λείπουν.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.
- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να μεταφέρει ένα παιδί κάθε φορά.
- Το μέγιστο βάρος φόρτωσης για το καλάθι είναι 3 κιλά.
- Για να αποφύγετε την ανατροπή μην κρεμάτε τσάντες ή άλλα αντικείμενα στη λαβή του καροτσιού.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε με το καρότσι στο πεζοδρόμιο ή σκάλες, είναι καλύτερο να το κάνετε τραβώντας από πίσω.
- Να ενεργοποιείτε πάντοτε τα φρένα όταν θέλετε να τοποθετήσετε ή να αφαιρέσετε το παιδί από το καρότσι και όταν είναι παρκαρισμένο.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε εστίες φωτιάς ή άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως ηλεκτρικά καλοριφέρ, εστίες αερίου, αλογόνου κα.

- Αποφύγετε τα ζεστά υγρά, τα καλώδια τροφοδοσίας και άλλους πιθανούς κινδύνους που μπορεί να βρεθούν στην εμβέλεια ενός παιδιού.
- Η παρατεταμένη έκθεση στον δυνατό ήλιο ή/και βροχή μπορεί να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα, στα υλικά και στα υφάσματα.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το καρότσι κοντά σε σκαλοπάτια ή σκάλες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

Τα ακόλουθα ισχύουν για το καρότσι:

- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης 5 σημείων.
- Το προϊόν προορίζεται για παιδιά ηλικίας από τη γέννηση τους μέχρι 48 μηνών ή έως 22 κιλά (όποιο έρθει πρώτο).
- Όταν παιδιά κάτω των 6 μηνών χρησιμοποιούν το κάθισμα, παρακαλούμε να το χρησιμοποιείτε στην πιο κεκλιμένη θέση.
- Μην εισάγετε επιπλέον στρώμα ή μαξιλάρι εκτός από εκείνο που συνοδεύει το προϊόν (μέγιστο πάχος 10mm).

Τα ακόλουθα ισχύουν για το port bebe:

- Αυτό το προϊόν, είναι κατάλληλο για ένα παιδί που δεν μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια, κυλιέται και δεν μπορεί να σηκωθεί μόνο του, ούτε να σταθεί στα γόνατα.
- Μέγιστο βάρος παιδιού είναι έως 9 κιλά.
- Το port bebe δεν είναι ασφαλές για τη μεταφορά του παιδιού σε αυτοκίνητο.
- Να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο σε σταθερή, οριζόντια και στεγνή επιφάνεια.

Τα παρακάτω ισχύουν για το κάθισμα του αυτοκινήτου:

- Το προϊόν προορίζεται για παιδιά από τη γέννηση έως 13 κιλά.
- Εάν το κάθισμα χρησιμοποιείται μαζί με το καρότσι, δεν αντικαθιστά μια κούνια ή ένα κρεβάτι. Για ύπνο, τοποθετήστε το παιδί στο port μπρεστ, στο κρεβάτι ή στην κούνια.



**Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επιτήρηση.
Πάντα να χρησιμοποιείτε το σύστημα πρόσδεσης.**

E RËNDËSISHME! LEXONI ME KUJDES DHE RUAJENI PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN

Të dashur klientë,

Faleminderit që bletë një produkt Bebe Stars. Produktet tona janë të dizajnuara për sigurinë dhe rehatinë e fëmijës suaj. Karroca është një zgjidhje ideale për ata që vlerësojnë cilësinë, modernizimin dhe funksionalitetin. Produkti përmbush kërkesat e standardeve të sigurisë: **EN 1888-1,2:2018+A1:2022 | EN 1466:2023 | ECE R129.**

PARALAJMËRIME!

- Ky produkt duhet të montohet nga një i rritur.
- Hidhni ose ricikloni qeset plastike pas montimit.
- Mos e lini kurrë fëmijën tuaj pa mbikëqyrje.
- Sigurohuni që të gjitha pajisjet e kyçjes të jenë të lidhura para çdo përdorimi.
- Për të shmangur lëndimet e mundshme, sigurohuni që fëmija juaj të jetë larg kur hapni ose mbyllni produktin.
- Mos lejoni që fëmijët të luajnë me këtë produkt.- Përdorni gjithmonë sistemin e rripit me 5 pika.
- Para përdorimit, kontrolloni që pajisjet që fiksohen në kornizën e karrocës, siç është sedilja e karrocës, krevati i bartjes ose sedilja e makinës, të jenë të siguruara siç duhet.
- Mos e përdorni këtë karrocë nëse ndonjë pjesë është e thyer, e grisur ose mungon.
- Ky produkt nuk është i përshtatshëm për vrapim ose patinazh.
- Produkti është projektuar për të mbajtur një fëmijë në të njëjtën kohë.- Peshat maksimale e ngarkimit për shportën është 3 kg.
- Për të parandaluar përmbysjen, mos varni çanta ose objekte të tjera në dorezën e karrocës.
- Kushtojini vëmendje të veçantë kur ngjiteni ose zbrisni karrocën në trotuar ose shkallë, është më mirë ta bëni duke e tërhequr nga prapa.
- Gjithmonë aktivizoni frenat kur doni ta vendosni ose ta hiqni fëmijën nga karroca dhe kur ajo është e parkuar.
- Mos e vendosni produktin pranë sobave me zjarr ose burimeve të tjera të forta të nxehtësisë, siç janë ngrohësit elektrikë, sobat me gaz, halogjeni, etj.
- Shmangni lëngjet e nxehta, kabllot e energjisë dhe rreziqet e tjera të mundshme që mund të jenë brenda mundësive të një fëmije.
- Ekspozimi i zgjatur ndaj diellit të fortë dhe/ose shiut mund të shkaktojë ndryshime në ngjyrë, materiale dhe pëlhura.
- Mos e vendosni kurrë karrocën pranë shkallëve ose shkallëve.

- Përdorni vetëm pjesë këmbimi dhe aksesorë të furnizuar ose të rekomanduar nga prodhuesi.

Sa më poshtë vlen për karrocën e fëmijëve:

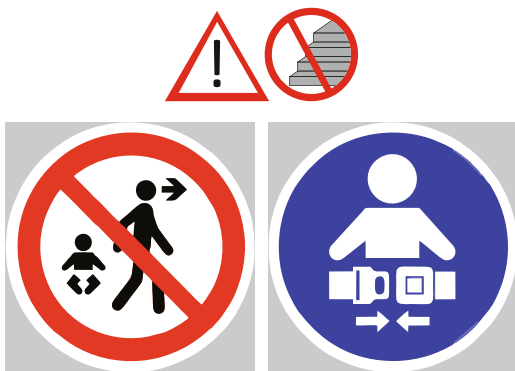
- Përdorni gjithmonë sistemin e rripit me 5 pika.
- Produkti është i destinuar për fëmijë nga lindja deri në 48 muaj ose deri në 22 kg (cila të vijë e para).
- Kur fëmijët nën 6 muaj përdorin sediljen, ju lutemi përdorni pozicionin më të pjerrët.- Mos vendosni dyshek ose jastëk shtesë përveç atij që vjen me produktin (trashësia maksimale 10 mm).

Sa më poshtë vlen për krevatin e bartjes:

- Ky produkt është i përshtatshëm për një fëmijë që nuk mund të ulet pa ndihmë, rrokulliset dhe nuk mund të ngrihet vetëm, as të qëndrojë në gjunjë.
- Pesha maksimale e fëmijës është deri në 9 kg.
- Krevati i bartjes nuk duhet të përdoret për të mbajtur fëmijën në makinë.
- Përdoreni këtë produkt vetëm në një sipërfaqe të qëndrueshme, horizontale dhe të thatë.

Sa më poshtë vlen për sediljen e makinës:

- Produkti është i destinuar për fëmijë nga lindja deri në 13 kg.
- Nëse karrigia përdoret së bashku me karrocën e foshnjës, ajo nuk zëvendëson një krevat fëmijësh ose një shtrat. Për të fjetur, vendoseni fëmijën në transportuesin e foshnjës, në shtrat ose në djep.



**Mos e lini kurrë fëmijën pa mbikëqyrje.
Përdorni gjithmonë sistemin e fiksimit.**

ВАЖНО! ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ.

Дпаги потрошачи,

Хвала вам што сте купили Бебе Старс производ. Наши производи су дизајнирани за безбедност и удобност вашег детета. Колица су идеално решење за оне који цене квалитет, модернизацију и функционалност. Производ испуњава захтеве безбедносних стандарда:

EN 1888-1,2:2018+A1:2022 | EN 1466:2023 | ECE R129.

УПОЗОРЕЊА!

- Овај производ мора саставити одрасла особа.
- Одложите или рециклирајте пластичне кесе након склапања.
- Никада не остављајте дете без надзора.
- Уверите се да су сви уређаји за закључавање повезани пре сваке употребе.
- Да бисте избегли могуће повреде, уверите се да је ваше дете уклоњено када отварате или затварате производ.
- Не дозволите деци да се играју са овим производом.
- Увек користите систем појасева са 5 тачака.
- Пре употребе проверите да ли су уређаји који се причвршћују на рам колица, као што су седиште за колица, колица за ношење или ауто седиште, правилно причвршћени.
- Немојте користити ова колица ако су неки делови поломљени, поцепани или недостају.
- Овај производ није погодан за трчање или клизање.
- Производ је дизајниран да носи једно по једно дете.
- Максимална тежина утовара за корпу је 3 кг.
- Да бисте спречили превртање, не качите торбе или друге предмете на ручку колица.
- Обратите посебну пажњу када се пењете или спуштате колицима по тротоару или степеницама, боље је то учинити повлачењем отпозади.
- Увек активирајте кочнице када желите да ставите или извадите дете из колица и када је паркирано.
- Не постављајте производ близу пећи за ватру или других јаких извора топлоте, као што су електрични грејачи, гасне пећи, халогене итд.
- Избегавајте вруће течности, каблове за напајање и друге потенцијалне опасности које могу бити на дохват руке детета.

- Дуготрајно излагање јаком сунцу и/или киши може изазвати промене у боји, материјалима и тканинама.
- Никада не постављајте колица близу степеница или мердевина.
- Користите само резервне делове и прибор које испоручује или препоручује произвођач.

Следеће се односи на колица:

- Увек користите систем појаса са 5 тачака.
- Производ је намењен деци узраста од рођења до 48 месеци или до 22 кг (шта год наступи прво).
- Када деца млађа од 6 месеци користе седиште, користите најнагнутији положај.
- Не убацујте додатни душек или јастук осим оног који долази са производом (максималне дебљине 10 мм).

Следеће се односи на корпу за ношење:

- Овај производ је погодан за дете које не може да седи без помоћи, котрља се и не може само да стоји, нити да стоји на коленима.
- Максимална тежина детета је до 9 кг.
- Корпа за ношење се не сме користити за ношење детета у аутомобилу.
- Користите овај производ само на стабилној, хоризонталној и сувој површини.

Следеће се односи на ауто-седиште:

- Производ је намењен деци од рођења до 13 кг.
- Ако се седиште користи заједно са колицима, оно не замењује креветац или креветац. Да би дете спавало, ставите га у носиљку за бебе, на кревет или у креветац.



Никада не остављајте дете без надзора. Увек користите сигурносни систем.



EN

1. Canopy
2. Handle bar
3. Shoulder pad with harness
4. Handle bar adjustment button
5. Footrest adjustment button
6. Front wheels
7. Rear wheels
8. Folding button
9. Bumper bar
10. Storage Basket
11. Buckle
12. Footrest

GR

1. Τέντα
2. Χειρολαβή γονέα
3. Μαλακά μέρη ζώνης με ζώνες
4. Κουμπί ρύθμισης χειρολαβής γονέα
5. Κουμπί ρύθμισης υποποδίου
6. Μπροστινοί τροχοί
7. Πίσω τροχοί
8. Κουμπί αναδίπλωσης
9. Μπάρα προστασίας
10. Καλάθι αντικειμένων
11. Πόρπη
12. Υποπόδιο

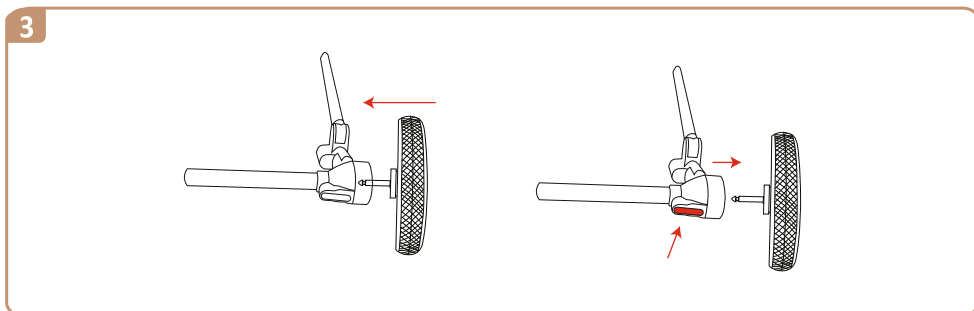
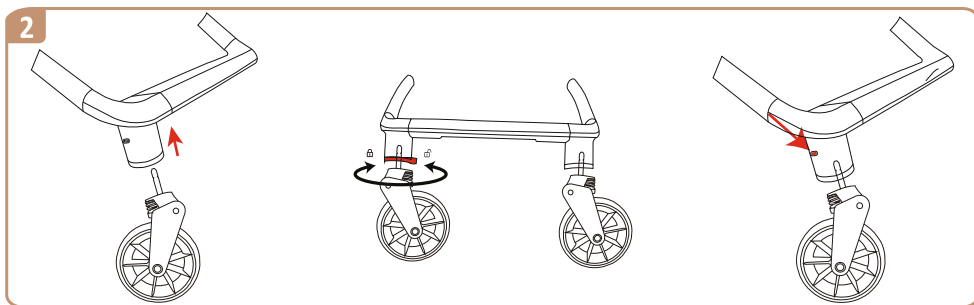
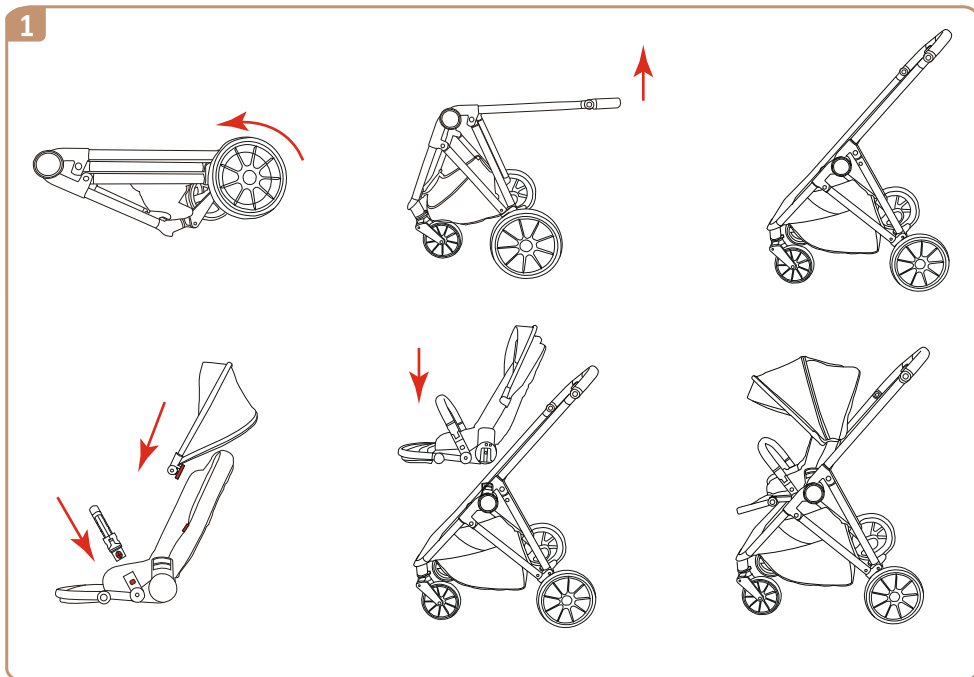
AL

1. Tendë
2. Dorezë
3. Mbrojtëse shpatullash me rrip
4. Butoni i rregullimit të dorezës
5. Butoni i rregullimit të mbështetëses së këmbëve
6. Rrotat e përparme
7. Rrotat e pasme
8. Butoni i palosjes
9. Shufër parakolpi
10. Shportë depozitimi
11. Tokëz
12. Mbështetëse këmbësh

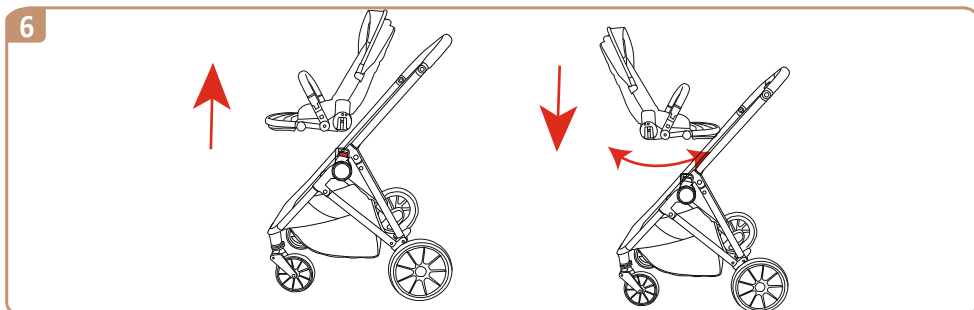
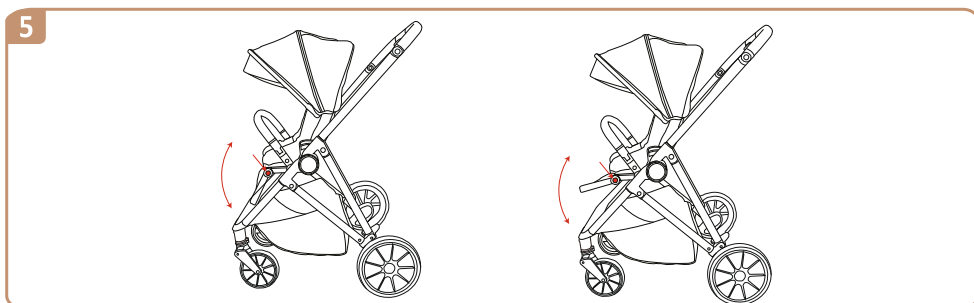
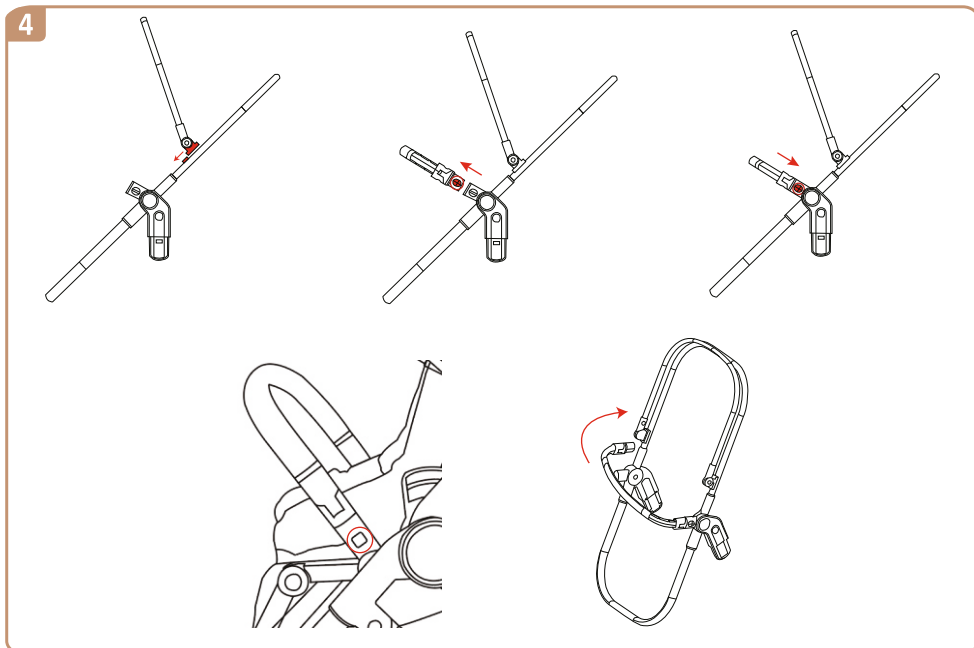
RS

1. Надстрешница
2. Корман
3. Јастучић за рамена са појасом
4. Дугме за подешавање кормана
5. Дугме за подешавање ослонца за ноге
6. Предњи точкови
7. Задњи точкови
8. Дугме за склапање
9. Браник
10. Корпа за одлагање ствари
11. Копча
12. Ослонац за ноге

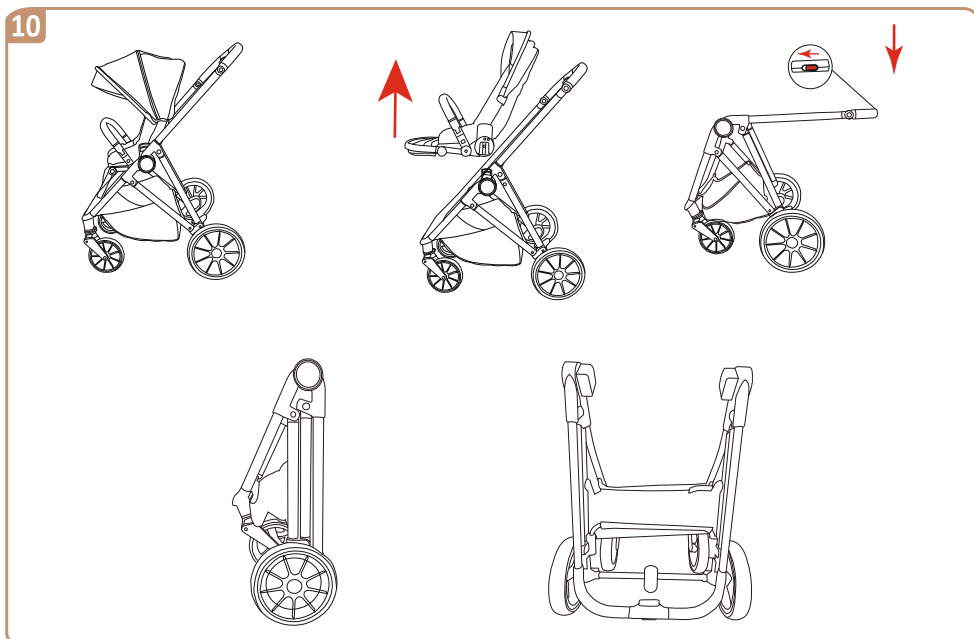
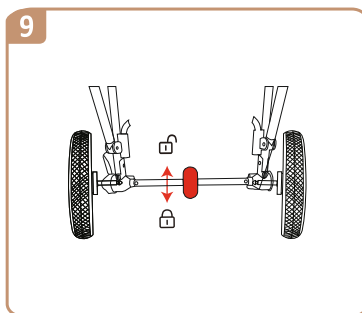
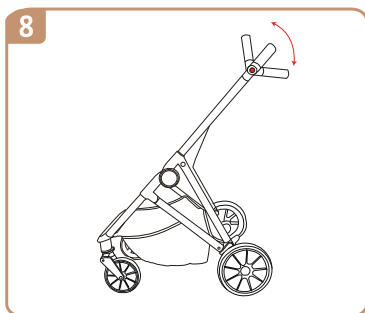
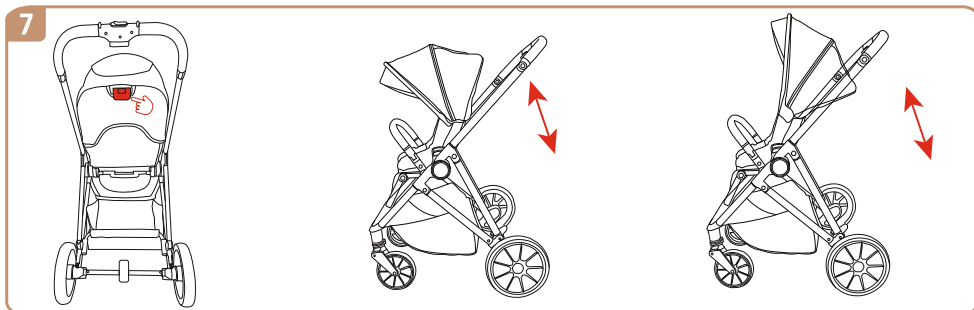
1. STROLLER INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ
UDHËZIME PËR PËRDORUESIN | УПУТСТВО ЗА СASTAVЉАЊЕ КОЛИЦА



1. STROLLER INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ
UDHËZIME PËR PËRDORUESIN | УПУТСТВО ЗА САСТАВЉАЊЕ КОЛИЦА

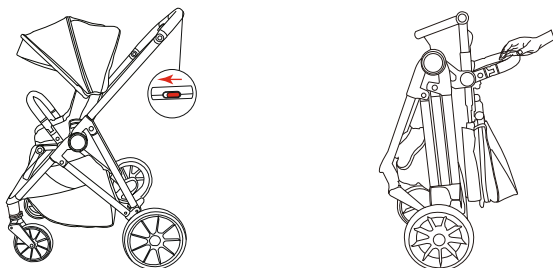


1. STROLLER INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ
UDHËZIME PËR PËRDORUESIN | УПУТСТВО ЗА САСТАВЉАЊЕ КОЛИЦА

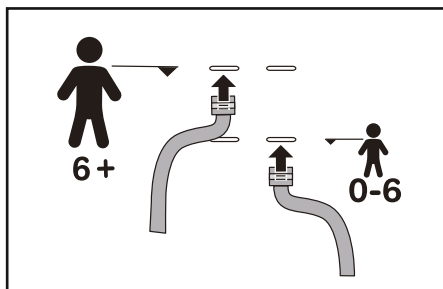
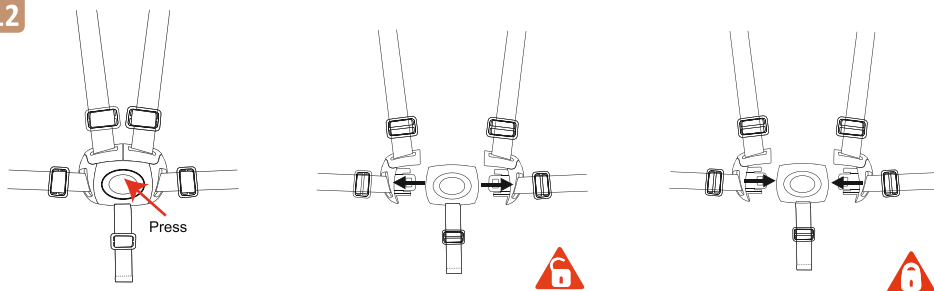


1. STROLLER INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ
UDHËZIME PËR PËRDORUESIN | УПУТСТВО ЗА САСТАВЉАЊЕ КОЛИЦА

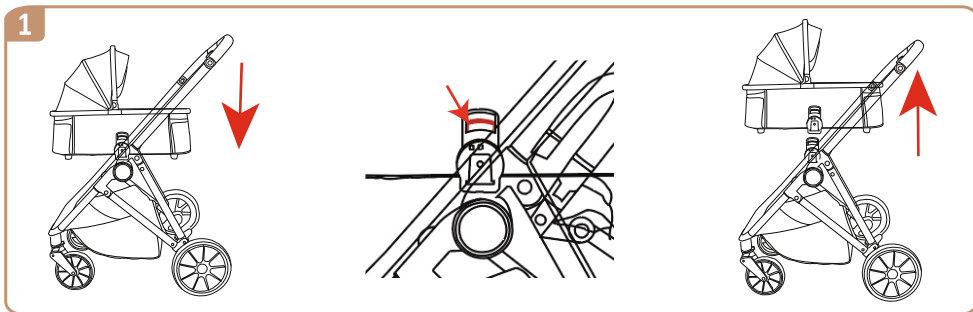
11



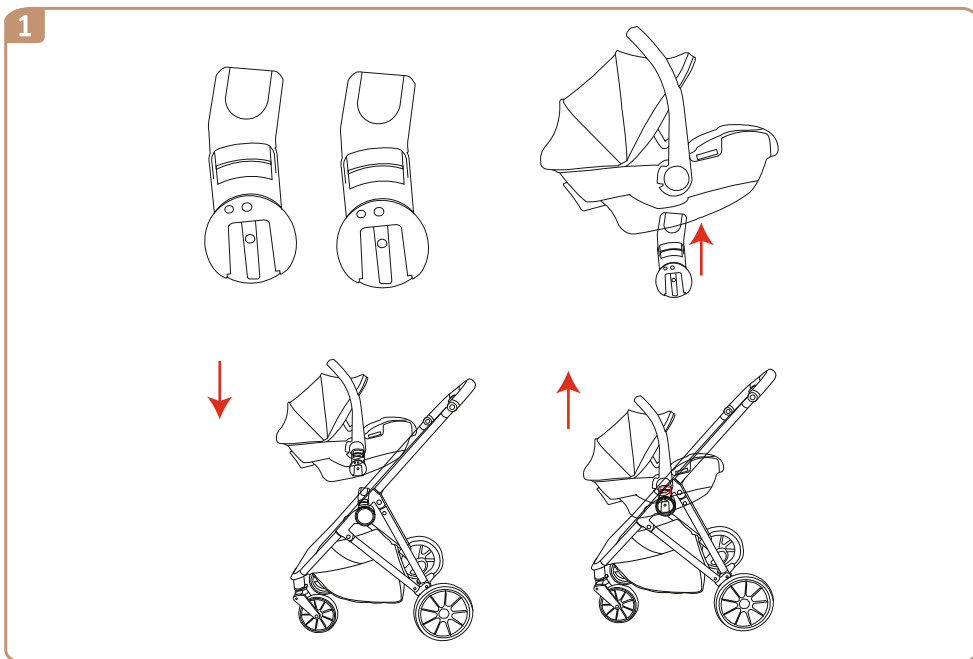
12



2. CARRY COT INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΡΤ ΜΠΕΜΠΕ
UDHËZIME PËR SHËRBIMIN E TRANSPORTIT | УПУТСТВО ЗА СASTABЉАЊЕ НОШКОГ КРЕТЉАКА



3. CAR SEAT ASSEMBLY INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ
UDHËZIME PËR MONTIMIN E SEDILEVE TË MAKINËS | УПУТСТВО ЗА СASTABЉАЊЕ АΥΤΟ СЕДИШТА



1.1. Open the frame in the direction of the arrow until you hear the “click” sound and check whether the frame is completely locked in place.

Install the bumper and canopy as the image shows.

Install the seat forward, clamp the seat to the frame in the direction indicated by the arrow, and check whether the seat is fully locked in place.

1.2. Align the plastic hole of the front wheel fixing seat and insert it until it is locked and does not fall off. Install the other front wheel in the same way.

When the front wheel orientation block slides downward, the front wheel orientation cannot rotate. There is the option for the wheels to move freely or have a specific forward path.

Press the small button (as the image shows) and pull out the front wheel with your hand, when you want to remove the front wheel.

1.3. Align the hole in the rear wheel fixing seat and insert it until it is locked and does not fall off. Install the other rear wheel in the same way.

Remove the rear wheel by pushing the locking button (as the image shows) and pulling out the rear wheel.

1.4. Open the seat as picture shows until you hear the “click” sound, and check whether the seat is fully locked in place.

Slide the canopy part as the figure shows.

Insert the bumper into the plastic holes on both sides of the seat until you hear a “click” sound, and check whether the seat is fully locked.

Press the bumper lock buttons and pull it out to remove it.

Press the bumper lock button and pull out one side to open the bumper.

1.5. Press the lock buttons on both sides to adjust the angle of the footrest, up and down.

1.6. Install the seat forward, clamp the seat to the frame in the direction indicated by the arrow, and check whether the seat is fully locked in place.

The seat can be installed in reverse.

Remove the seat by pressing the seat lock buttons at both sides at the same time and pull out the seat with an upward hand.

1.7. How to operate the backrest: Pull the backrest adjustment lever to adjust the angle of the seat back up and down.

1.8. How to operate the handlebar: Press at the same time both buttons on the handlebar, to adjust the handle height, up or down.

1.9. How to operate the brake: If the brake pedal is pressed down, the rear wheel brake cannot be moved. If it is lifted upward, the stroller can be move normally.

Warning: Always use the brake when placing in or taking out the child.

1.10. How to fold the frame option 1 (without the seat): Remove the seat. Slide the button to the left side on the parent handle and at the same time press the button under the handlebar, then push the handle down to fold the stroller and the stroller is closed.

NOTE: Ensure the storage basket is empty.

1.11. How to fold the frame option 2 (with the seat):

Pull the backrest adjustment lever to turn the seat back to the front of the seat. Slide the button to the left side on the parent handle and at the same time press the button under the handlebar, then push the handle down to fold the stroller and the stroller is closed.

NOTE: Ensure the storage basket is empty.

1.12. How to use five point seat belt:

Open: press the socket button to open the plug.

Fastening: clamp the fuse plug 1 on the fuse plug 2, and then insert the left and right fuse head into the socket until the click sound is locked.

Adjust the length: pull the adjusting button up or down to adjust the length.

When the baby is 0-6months use the below slot for the straps. When the baby is 6+ months use the upper slot for the straps . (see figure 12)

2. CARRY COT INSTRUCTIONS

2.1. Push down the carry cot on the stroller frame (facing the parent) in both sides until you hear a “click” sound.

To remove, press the removal buttons from each side at the same time and pull upwards.

3. CAR SEAT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3.1. Put the adaptors in the car seat slots. Then, put the car seat with adaptors into the stroller frame. When you hear the “click” sound, the car seat is properly fixed.

To remove the car seat, press the buttons on both sides and take it off.

Don't forget to remove the adaptors.

1.1. Ανοίξτε τον σκελετό προς την κατεύθυνση του βέλους μέχρι να ακούσετε τον ήχο "κλικ" και ελέγξτε αν ο σκελετός έχει ασφαλίσει πλήρως στη θέση του.

Τοποθετήστε την προστατευτική μπάρα και την τέντα όπως φαίνεται στην εικόνα.

Τοποθετήστε το κάθισμα προς τα εμπρός, στερεώστε το κάθισμα στο πλαίσιο προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το βέλος και ελέγξτε αν το κάθισμα έχει ασφαλίσει πλήρως στη θέση του.

1.2. Ευθυγραμμίστε την οπή της βάσης στερέωσης του μπροστινού τροχού και τοποθετήστε την μέχρι να ασφαλίσει και να μην πέσει.

Τοποθετήστε τον άλλο μπροστινό τροχό με τον ίδιο τρόπο.

Υπάρχει η επιλογή οι τροχοί να κινούνται ελεύθερα ή να έχουν μια συγκεκριμένη διαδρομή προς τα εμπρός, απλά χρησιμοποιήστε το κουμπί επάνω στις ρόδες.

Πατήστε το μικρό κουμπί (όπως φαίνεται στην εικόνα) και τραβήξτε έξω τον μπροστινό τροχό με το χέρι σας, όταν θέλετε να αφαιρέσετε τον μπροστινό τροχό.

1.3. Ευθυγραμμίστε την οπή στην βάση στερέωσης του πίσω τροχού και τοποθετήστε την μέχρι να ασφαλίσει και να μην πέσει.

Τοποθετήστε τον άλλο πίσω τροχό με τον ίδιο τρόπο.

Αφαιρέστε τον πίσω τροχό πατώντας το κουμπί ασφάλισης (όπως φαίνεται στην εικόνα) και τραβώντας τον προς τα έξω.

1.4. Ανοίξτε τον σκελετό καθίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα μέχρι να ακούσετε τον ήχο "κλικ" και ελέγξτε αν έχει ασφαλίσει πλήρως στη θέση του.

Σύρετε το τμήμα της τέντας όπως φαίνεται στην εικόνα.

Εισαγάγετε την προστατευτική μπάρα στις οπές και στις δύο πλευρές του καθίσματος μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ» και ελέγξτε αν το κάθισμα είναι πλήρως ασφαλισμένο.

Πατήστε τα δύο κουμπιά ασφάλισης εκατέρωθεν της μπάρας και τραβήξτε προς τα έξω για να την αφαιρέσετε.

Πατήστε το κουμπί ασφάλισης της μπάρας και τραβήξτε προς τα έξω τη μία πλευρά για να ανοίξετε.

1.5. Πατήστε τα κουμπιά ασφάλισης και στις δύο πλευρές για να ρυθμίσετε τη γωνία του υποπόδιου, πάνω και κάτω.

1.6. Τοποθετήστε το κάθισμα προς τα εμπρός, στερεώστε το στο πλαίσιο προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το βέλος και ελέγξτε αν έχει ασφαλίσει πλήρως στη θέση του. Το κάθισμα μπορεί να εγκατασταθεί και με ανάποδη φορά.

Αφαιρέστε το κάθισμα πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά απελευθέρωσης του καθίσματος και στις δύο πλευρές και τραβήξτε προς τα πάνω το κάθισμα.

1.7. Πώς να χειριστείτε την πλάτη του καθίσματος: Τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης της πλάτης για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης του καθίσματος προς τα πάνω και προς τα κάτω.

1.8. Ρύθμιση ύψους τιμονιού: Πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά στο τιμόνι, για να ρυθμίσετε το ύψος της λαβής προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

1.9. Πώς να χειριστείτε το φρένο: Πιέστε το πετάλι του φρένου με το πόδι σας, ώστε να κλειδώσουν οι πίσω ρόδες.

Ανασηκώστε το πετάλι φρένου, ώστε να ξεκλειδώσετε τις πίσω ρόδες.

Προειδοποίηση: Χρησιμοποιείτε πάντα το φρένο όταν τοποθετείτε ή βγάζετε το παιδί σας.

1.10. Πώς να διπλώσετε το καρότσι, επιλογή 1 (χωρίς το κάθισμα):

Αφαιρέστε το κάθισμα. Σύρετε το κουμπί πάνω στη χειρολαβή γονέα προς την αριστερή πλευρά και ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί κάτω από τη χειρολαβή, στη συνέχεια πιέστε τη λαβή προς τα κάτω για να διπλώσετε το καρότσι και τέλος, το καρότσι έκλεισε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το καλάθι αποθήκευσης είναι άδειο.

1.11. Πώς να διπλώσετε το καρότσι, επιλογή 2 (με το κάθισμα):

Διπλώστε το κάθισμα προς τα εμπρός τραβώντας το μοχλό ανάκλισης πλάτης. Σύρετε το κουμπί πάνω στη χειρολαβή γονέα προς την αριστερή πλευρά και ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί κάτω από τη χειρολαβή, στη συνέχεια πιέστε τη λαβή προς τα κάτω για να διπλώσετε το καρότσι και τέλος, το καρότσι έκλεισε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το καλάθι αποθήκευσης είναι άδειο.

1.12. Πώς να χρησιμοποιήσετε τη ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων:

Άνοιγμα: πατήστε το κουμπί στο κέντρο της πόρτης για να απασφαλίσετε.

Κλείσιμο: σφίξτε το βύσμα ασφάλειας 1 στο βύσμα ασφάλειας 2 και στη συνέχεια τοποθετήστε την αριστερή και τη δεξιά κεφαλή ασφάλειας στην υποδοχή μέχρι να κλειδώσει με τον χαρακτηριστικό ήχο "κλικ".

Ρύθμιση μήκους: τραβήξτε το κουμπί ρύθμισης προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ρυθμίσετε το μήκος.

Όταν το μωρό είναι 0-6 μηνών, χρησιμοποιήστε την κάτω υποδοχή για τους ιμάντες. Όταν το μωρό είναι 6+ μηνών, χρησιμοποιήστε την επάνω υποδοχή για τους ιμάντες. (βλ. σχήμα 12)

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΡΤ ΜΠΕΜΠΕ:

2.1. Το πορτ μπεμπέ μπορεί να τοποθετηθεί μόνο με κατεύθυνση προς το γονέα. Πιέστε προς τα κάτω και στις δύο πλευρές μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ". Για να αφαιρέσετε, πατήστε τα κουμπιά αφαίρεσης και από τις 2 πλευρές ταυτόχρονα και τραβήξτε προς τα πάνω.

3.1. Τοποθετήστε τους αντάπτορες στις υποδοχές του καθίσματος αυτοκινήτου. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου με τους αντάπτορες στο σκελετό του καροτσιού. Όταν ακούσετε τον ήχο "κλικ", το κάθισμα αυτοκινήτου έχει στερεωθεί σωστά. Για να αφαιρέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου, πατήστε τα κουμπιά και στις δύο πλευρές ταυτόχρονα και αφαιρέστε το. Μην ξεχάσετε να αφαιρέσετε τους αντάπτορες.

1.1. Hapni kornizën në drejtimin e shigjetës derisa të dëgjoni tingullin "klik" dhe kontrolloni nëse korniza është e fiksuar plotësisht në vend.

Instaloni parakolpin dhe tendën siç tregohet në imazh.

Instaloni sediljen përpara, fiksojeni sediljen në kornizë në drejtimin e treguar nga shigjeta dhe kontrolloni nëse sedilja është e fiksuar plotësisht në vend.

1.2. Vendosni vrimën plastike të sediljes së fiksimit të rrotës së përparme dhe futeni atë derisa të jetë e fiksuar dhe të mos bjerë. Instaloni rrotën tjetër të përparme në të njëjtën mënyrë.

Kur blloku i orientimit të rrotës së përparme rrëshqet poshtë, orientimi i rrotës së përparme nuk mund të rrotullohet. Ekziston mundësia që rrotat të lëvizin lirshëm ose të kenë një rrugë të caktuar përpara.

Shtypni butonin e vogël (siç tregohet në imazh) dhe tërhiqni rrotën e përparme me dorën tuaj, kur dëshironi të hiqni rrotën e përparme.

1.3. Vendosni vrimën në sediljen e fiksimit të rrotës së pasme dhe futeni atë derisa të jetë e fiksuar dhe të mos bjerë. Instaloni rrotën tjetër të pasme në të njëjtën mënyrë.

Hiqni rrotën e pasme duke shtypur butonin e bllokimit (siç tregohet në imazh) dhe **duke e tërhequr rrotën e pasme.**

1.4. Hapni sediljen siç tregohet në figurë derisa të dëgjoni një tingull "klik" dhe kontrolloni nëse sedilja është e bllokuar plotësisht në vend.

Rrëshqisni pjesën e tendës siç tregohet në figurë.

Futni parakolpin në vrimat plastike në të dyja anët e sediljes derisa të dëgjoni një tingull "klik" dhe kontrolloni nëse sedilja është e bllokuar plotësisht.

Shtypni butonat e bllokimit të parakolpit dhe tërhiqeni atë për ta hequr.

Shtypni butonin e bllokimit të parakolpit dhe tërhiqeni njëren anë për të hapur parakolpin.

1.5. Shtypni butonat e bllokimit në të dyja anët për të rregulluar këndin e mbështetëses së këmbëve, lart dhe poshtë.

1.6. Vendosni sediljen përpara, fiksojeni sediljen në kornizë në drejtimin e treguar nga shigjeta dhe kontrolloni nëse sedilja është e bllokuar plotësisht në vend. Sedilja mund të instalohet në të kundërt.

Hiqni sediljen duke shtypur butonat e bllokimit të sediljes në të dyja anët në të njëjtën kohë dhe tërhiqeni sediljen me një dorë lart.

1.7. Si të përdorni mbështetësen e shpinës: Tërhiqni levën e rregullimit të mbështetëses për të rregulluar këndin e mbështetëses së sediljes lart dhe poshtë.

1.8. Si të përdorni timonin: Shtypni njëkohësisht të dy butonat në timon, për të rregulluar lartësinë e dorezës, lart ose poshtë.

1.9. Si të përdorni frenën: Nëse pedali i frenave shtypet poshtë, frena e rrotës së pasme nuk mund të lëvizë. Nëse ngrihet lart, karroca e fëmijëve mund të lëvizë normalisht.

Kujdes: Përdorni gjithmonë frenën kur e vendosni ose e nxirrni fëmijën.

1.10. Si ta palosni opsionin e kornizës 1 (pa ndenjëse): Hiqeni ndenjësen. Rrëshqisni butonin në anën e majtë të dorezës së prindit dhe njëkohësisht shtypni butonin nën timon, pastaj shtypni dorezën poshtë për të palosur karrocën dhe karroca është e mbyllur.

SHËNIM: Sigurohuni që shporta e ruajtjes të jetë bosh.

1.11. Si ta palosni opsionin e kornizës 2 (me ndenjëse): Tërhiqni levën e rregullimit të mbështetëses së shpinës për ta kthyer ndenjësen prapa në pjesën e përparme të ndenjësës. Rrëshqisni butonin në anën e majtë të dorezës së prindit dhe njëkohësisht shtypni butonin nën timon, pastaj shtypni dorezën poshtë për të palosur karrocën dhe karroca është e mbyllur.

SHËNIM: Sigurohuni që shporta e ruajtjes të jetë bosh.

1.12. Si të përdorni rripin e sigurimit me pesë pika:

Hapja: shtypni butonin e prizës për të hapur spinën.

Mbërthimi: shtrëngoni prizën e siguresës 1 në prizën e siguresës 2 dhe më pas futni kokën e siguresës së majtë dhe të djathtë në prizë derisa të fiksohet tingulli i klikimit.

Rregulloni gjatësinë: tërhiqni butonin e rregullimit lart ose poshtë për të rregulluar gjatësinë.

Kur foshnja është 0-6 muajsh, përdorni vendin e mëposhtëm për rripat. Kur foshnja është 6+ muajsh, përdorni vendin e sipërm për rripat. (shih figurën 12)

2.1. Shtypni poshtë krevatin e bartjes në kornizën e karrocës (me fytyrë nga prindi) nga të dyja anët derisa të dëgjoni një tingull "klik". Për ta hequr, shtypni butonat e heqjes nga secila anë në të njëjtën kohë dhe tërhiqeni lart.

3. UDHËZIME PËR MONTIMIN E SEDILEVE TË MAKINËS

3.1. Vendosni adaptorët në vendet e karrocës së ndenjës së makinës. Pastaj, vendosni karrocën e makinës me adaptorët në kornizën e karrocës së frekuencës. Kur të dëgjoni tingullin "klik", karroca e makinës është fiksuar siç duhet. Për të hequr karrocën e makinës, shtypni butonat në të dyja anët dhe hiqeni atë. Mos harroni të hiqni adaptorët.

1. УПУТСТВО ЗА САСТАВЉАЊЕ КОЛИЦА

1.1. Отворите оквир у смеру стрелице док не чујете звук „клика“ и проверите да ли је оквир потпуно закључан.

Поставите браник и надстрешницу као што је приказано на слици. Померите седиште напред, причврстите седиште за оквир у смеру који показује стрелица и проверите да ли је седиште потпуно закључано.

1.2. Поравнајте пластичну рупу на седишту за фиксирање предњег точка и уметните га док се не закључа и не испадне. Поставите други предњи точак на исти начин.

Када блок за оријентацију предњег точка клизи надоле, оријентација предњег точка се не може окретати. Постоји опција да се точкови крећу слободно или да имају одређену путању напред.

Притисните мало дугме (као што је приказано на слици) и извучите предњи точак руком када желите да га уклоните.

1.3. Поравнајте рупу на седишту за фиксирање задњег точка и уметните га док се не закључа и не испадне. Поставите други задњи точак на исти начин.

Уклоните задњи точак притиском на дугме за закључавање (као што је приказано на слици) и извлачењем задњег точка.

1.4. Отворите седиште као што је приказано на слици док не чујете звук „клик“ и проверите да ли је седиште потпуно закључано.

Померите део надстрешнице као што је приказано на слици.

Уметните браник у пластичне рупе са обе стране седишта док не чујете звук „клик“ и проверите да ли је седиште потпуно закључано.

Притисните дугмад за закључавање браника и извуците га да бисте га уклонили.

Притисните дугме за закључавање браника и повуците једну страну да бисте отворили браник.

1.5. Притисните дугмад за закључавање са обе стране да бисте подесили угао ослонца за ноге, горе и доле.

1.6. Поставите седиште напред, причврстите га за рам у смеру који показује стрелица и проверите да ли је седиште потпуно закључано.

Седиште се може поставити обрнутим смером.

Уклоните седиште притиском на дугмад за закључавање седишта са обе стране истовремено и извуците седиште руком нагоре.

1.7. Како се управља наслон: Повуците ручицу за подешавање наслона да бисте подесили угао наслона седишта горе-доле.

1.8. Како се управља управљачем: Истовремено притисните оба дугмета на управљачу да бисте подесили висину управљача горе или доле.

1.9. Како се управља кочницом: Ако је педала кочнице притиснута, кочница задњег точка се не може померити. Ако се подигне нагоре, колица се могу нормално кретати.

Упозорење: Увек користите кочницу када стављате или вадите дете.

1.10. Како склопити оквир опције 1 (без седишта):

Уклоните седиште. Померите дугме на леву страну на родитељској ручки и истовремено притисните дугме испод ручке, а затим потисните ручку надоле да бисте склопили колица и колица су затворена.

НАПОМЕНА: Уверите се да је корпа за одлагање празна.

1.11. Како склопити оквир опције 2 (са седиштем):

Повуците ручицу за подешавање наслона да бисте окренули седиште напред. Померите дугме на леву страну на родитељској ручки и истовремено притисните дугме испод ручке, а затим потисните ручку надоле да бисте склопили колица и колица су затворена.

НАПОМЕНА: Уверите се да је корпа за одлагање празна.

1.12. Како користити петотачкасти сигурносни појас:

Отварање: притисните дугме на утичници да бисте отворили утикач.

Причвршћивање: стегните осигурач 1 на осигурач 2, а затим уметните леву и десну главу осигурача у утичницу док се не чује клик.

Подешавање дужине: повуците дугме за подешавање горе или доле да бисте подесили дужину. Када беба има 0-6 месеци, користите доњи отвор за каишеве. Када беба има 6+ месеци, користите горњи отвор за каишеве. (видети слику 12)

2.1. Притисните корпу за ношење надоле на раму колица (окренути ка родитељу) са обе стране док не чујете звук „клик“. Да бисте је уклонили, истовремено притисните дугмад за уклањање са сваке стране и повуците нагоре.

3. УПУТСТВО ЗА САСТАВЉАЊЕ АУТО СЕДИШТА

3.1. Поставите адаптере у отворе за ауто-седиште. Затим, поставите ауто-седиште са адаптерима у рам колица. Када чујете звук „клик“, ауто-седиште је правилно фиксирано. Да бисте уклонили ауто-седиште, притисните дугмад са обе стране и скините га. Не заборавите да уклоните адаптере.

CLEANING

- Clean the fabric parts with a damp sponge and neutral detergent.
- Routinely wipe clean plastic parts with a soft damp cloth.
- Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the stroller has come into contact with water.

MAINTENANCE

- Lubricate the moving parts only if necessary, with a light application of a silicone based lubricant.
- Routinely check the condition of the wheels and all moving parts. Keep them free from dust, dirt and sand.
- Do not fold or store the product when it is wet and **never store** it in wet conditions as it can lead to mold growth.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

- Καθαρίστε τα υφασμάτινα μέρη με ένα υγρό σφουγγάρι και ουδέτερο απορρυπαντικό.
- Σκουπίστε τακτικά τα πλαστικά μέρη με ένα μαλακό υγρό πανί.
- Να στεγνώνετε πάντα τα μεταλλικά μέρη για να αποφύγετε το σχηματισμό σκουριάς εάν το καρότσι έχει έρθει σε επαφή με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά απορρυπαντικά, χλωρίνη και λευκαντικά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Λιπάνετε τα κινούμενα μέρη μόνο εάν χρειάζεται, με ελαφριά εφαρμογή λιπαντικού με βάση τη σιλίκονη, ώστε να μην επηρεάζεται η περιστροφή.
 - Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των τροχών και όλων των κινούμενων μερών.
- Διατηρήστε τα απαλλαγμένα από σκόνη, βρωμιά και άμμο.
- Μην διπλώνετε ή αποθηκεύετε το προϊόν όταν είναι βρεγμένο και **ποτέ μην το αποθηκεύετε** σε υγρές συνθήκες, καθώς μπορεί να οδηγήσει σε ανάπτυξη μούχλας.

PASTRIMI

- Pastroni pjesët prej pëlhure me një sfunjjer të lagur dhe detergjent neutral.
- Fshini rregullisht pjesët plastike të pastra me një leckë të butë dhe të lagur.
- Thajini gjithmonë pjesët metalike për të parandaluar formimin e ndryshkut nëse karroca ka rënë në kontakt me ujë.

MIRËMBAJTJA

- Lubrifikoni pjesët lëvizëse vetëm nëse është e nevojshme, me një aplikim të lehtë të një lubrifikanti me bazë silikon.
- Kontrolloni rregullisht gjendjen e rrotave dhe të të gjitha pjesëve lëvizëse. Mbajini ato të pastra nga pluhuri, papastërtia dhe rëra.
- Mos e palosni ose ruani produktin kur është i lagësht dhe mos e ruani kurrë në kushte të lagështa pasi kjo mund të çojë në rritjen e mykut.

ЧИШЋЕЊЕ

- Очистите делове тканине влажним сунђером и неутралним детерџентом.
- Рутински обришите чисте пластичне делове меком влажном крпом.
- Увек осушите металне делове како бисте спречили стварање рђе ако су колица дошла у контакт са водом.

ОДРЖАВАЊЕ

- Подмажите покретне делове само ако је потребно, уз лагану наношење мазива на бази силикона.
- Редовно проверавајте стање точкова и свих покретних делова. Чувајте их од прашине, прљавштине и песка.
- Не преклапајте или складиштите производ када је мокар и никада га не чувајте у влажним условима јер то може довести до раста буђи.



Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας
στα προϊόντα Bebe Stars



Complete your set:

Discover tailored accessories for your product.
Scan here to see the full list of accessories or ask your retail shop .

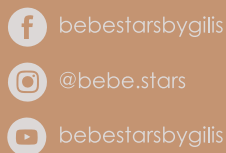
Ολοκληρώστε το σετ σας:

Ανακαλύψτε προσαρμοσμένα αξεσουάρ για το προϊόν σας.
Σαρώστε εδώ για να δείτε την πλήρη λίστα αξεσουάρ ή ρωτήστε το κατάστημα.

SCAN ME



FOLLOW US



ADDRESS

G. Gkilis & SIA OE
2nd Km N. Moudania-Sithonia Str.
PO: 63200 N. Moudania Greece
T.: +3023730-23585
www.bebestars.gr